

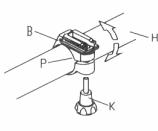
ZLBL5/2 --- 3-IN-1 HEADLIGHT + TAILLIGHT

1. Headlight Installation (see figures 1 – 6)

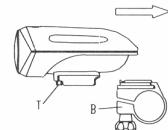


 **velleman**
components

Fig. 1: Mount the bracket (B) on the handlebars near the stem. Use the rubber pads (P) to provide another 1-2mm of thickness if necessary. Tighten the knob (K) to keep the bracket from rotating

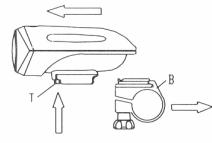


(Fig.1)

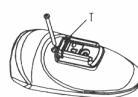


(Fig.2)

Fig. 2: Slide the headlight into place on the bracket. There should be an audible click.

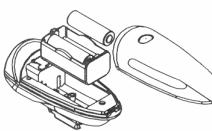


(Fig.3)

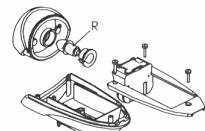


(Fig.4)

Fig. 4: Loosen and remove the bottom screw to replace the batteries or the bulb.

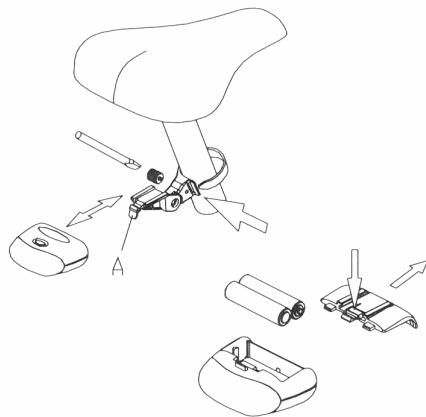


(Fig.5)



(Fig.6)

2. Taillight Installation (see figure 7)



ZLBL5/2 --- 3-IN-1 KOPLAMP + ACHTERLICHT

1. Monteren koplamp (zie figuren 1 – 6 op blz. 1)

- Fig. 1: Montere de beugel (B) op het stuur naast de stuurstang. Gebruik indien nodig de rubberen kussentjes (P) voor een extra 1 à 2mm dikte. Draai knop (K) aan zodat de beugel niet kan ronddraaien.
- Fig. 2: Schuif de koplamp op de beugel. U hoort een klik wanneer de lamp mooi zijn plaats zit.
- Fig. 3: Koplamp verwijderen: druk op de ontgrendelknop (T) en trek de koplamp naar u toe.
- Fig. 4: U moet de bodemschroef losdraaien en verwijderen om de batterijen of de lamp te kunnen vervangen.
- Fig. 5: Verwijder het batterijdeksel en let op de polariteitsaanduidingen wanneer u de batterijen inbrengt.
- Fig. 6: Verwijder eerst de ring (R) en vervang dan de lamp.

2. Achterlicht monteren (zie figuur 7 op blz. 1)

ZLBL5/2 --- PHARE AVANT 3 EN 1 + FEU ARRIERE

1. Montage du phare avant (voir figures 1 – 6 à la p. 1)

- Fig. 1: Fixez le support de montage (B) sur le guidon près de la tige de guidon. Utilisez si nécessaire les coussins en caoutchouc (P) pour une épaisseur additionnelle de 1 à 2mm. Serrez bouton (K) pour empêcher le support de tourner.
- Fig. 2: Emboîtez le phare sur le support. La lampe est bien fixée lorsque vous entendez le clic audible.
- Fig. 3: Enlever le phare: pressez le bouton de déverrouillage (T) et tirez le phare vers vous.
- Fig. 4: Desserrez la vis sur le fond du phare et enlevez-la pour pouvoir remplacer les piles ou la lampe.
- Fig. 5: Enlevez le couvercle du compartiment des piles et respectez les indications de polarité quand vous insérez les piles.
- Fig. 6: Enlevez d'abord la bague d'arrêt de la douille (R), puis remplacez la lampe.

2. Montage du feu arrière (voir figure 7 à la p. 1)

ZLBL5/2 --- FARO 3 EN 1 + LUZ TRASERA

1. Montar el faro (véase figuras 1 – 6 en la p. 1)

- Fig. 1: Fije el soporte de montaje (B) en el manillar cerca de la palanca de mando. Utilice, si fuera necesario, los cojines de goma (P) para obtener un grosor adicional de 1 a 2mm. Apriete el botón (K) para evitar que el soporte gire.
- Fig. 2: Deslice el faro por encima del soporte. La lámpara está bien fijada si oye el clic.
- Fig. 3: Quitar el faro: pulse el botón de bloqueo (T) y tire del faro hacia sí mismo.
- Fig. 4: Desatornille el tornillo de la parte inferior del faro y quitelo para poder reemplazar las pilas o la lámpara.
- Fig. 5: Quite la tapa del compartimiento de pilas y respete las indicaciones de polaridad al introducir las pilas.
- Fig. 6: Primero, quite el anillo del casquillo (R), luego, reemplace la lámpara.

2. Montar la luz trasera (véase figura 7 en la p. 1)

ZLBL5/2 --- 3-IN-1 FRONTLEUCHTE + RÜCKLICHT

1. Frontleuchte montieren (siehe Abbildungen 1 – 6 auf Seite 1)

- Abb.1: Montieren Sie den Bügel (B) auf dem Lenker neben der Lenkstange. Verwenden Sie, falls nötig, die Gummikissen (P) für eine zusätzliche Dicke von 1 à 2mm. Ziehen Sie den Knopf (K) an, sodass der Bügel nicht drehen kann.
- Abb.2: Schieben Sie die Frontleuchte auf den Bügel. Sie werden einen 'Klick' hören wenn die Lampe richtig eingeschoben ist.
- Abb.3: Frontleuchte entfernen: drücken Sie auf den 'Entriegel-Knopf' (T) und ziehen Sie die Frontleuchte nach vorne.
- Abb.4: Sie müssen die Schraube in der Unterplatte losschrauben um die Batterien der Lampe oder die Lampe wechseln zu können.
- Abb.5: Entfernen Sie den Batteriedeckel und achten Sie auf die Polarität beim Einlegen der Batterien.
- Abb.6: Entfernen Sie zuerst den Ring (R) und ersetzen Sie dann die Lampe.

2. Rücklicht montieren (siehe Abbildung 7 auf Seite 1)